

東大華語前進印尼亞大 三週華語文教學

華語系 辜伯誠、陳宥好、蘇子綸、黃佳琪、張簡益佳報導

2016 年暑假，台東大學華語文學系的五位老師飛往印尼，為亞齊大學的大一新生，進行為期三週的華語短期密集班，課程上使用在地化教材，以實用為主要核心，讓學習者能夠快速與母語者簡單打招呼 and 介紹自己與家鄉。課堂上，維持小班教學，增進學生與老師的互動，設計活動鼓勵每位同學嘗試與練習，班級氣氛融洽，降低學員的學習壓力，同時也透過競賽活動提升學員之間的學習熱情。一周一單元的課程進度，讓學生能充分吸收與熟悉教材。在地化的教材除了能有效引發學生興趣，課堂與老師的對話同時，也能探討文化差異，進而增加國際視野。

🕒實習老師們與學生的互動教學



另外，文化課方面共有五堂課：唱歌、中國結、紙陀螺、剪紙與太極拳。

🎵流行組曲歌唱課

以唱歌學華語的方式，讓學生認識華語歌曲，一改以往歌唱課作風，將四首歌曲(王菲的“紅豆”、我們這一家主題曲中文翻唱版“哈囉你好嗎”、周杰倫&費玉清的千里之外、畢業熱門歌曲“今年夏天”)結合成組曲進行教學，除了能接觸更多的華流文化外，也能增加歌唱課的多樣性，讓學生在歡唱的環境中學習華語。



🎐千變萬化中國結

古代結繩用以記事，現今結繩用以固定物品或裝飾，從中發展出了中國結這項技藝，不同的結繩方式更產生出不同特色的圖

形，課堂中選擇了十字結與如意結進行教學，將十字結應用做出中國結娃娃吊飾；將如意結與剪紙課程所做的立體春進行結合，做出立體春的吊飾，手巧靈敏的學生們各個一展才賦，能夠快速融會貫通並上手。

◎童趣紙陀螺

陀螺為中華文化中常見的傳統童玩，課程一開始先以圖片介紹一些童玩，引起學生共鳴，柏誠老師也帶來了真的陀螺現場示範，並邀請幾位學生上台來試試看。紙陀螺主要材料是色紙，總共分三層，柏誠老師在前方帶領學



生操作，助教們則在下面幫助學生。待大家都完成後，開始分組競賽，看誰的陀螺轉最久，最後獲勝的人可以得到一顆陀螺，雖然教室停電，燈光昏暗且有些悶熱，但還是不影響比賽的熱烈氣氛。



◎中國慢功夫－太極拳

這次教學的太極拳為「鄭子太極拳」，為楊氏太極拳的支派，由鄭曼青先生所創，是比較簡易的一類太極拳。太極講求陰陽調和，節奏緩慢，一開始先以太極教學影片引起動機，子絢老師先示範一次，再依序從第一式教起，鄭子太極拳共有三十七式，以前十三式為教學重點，看到學生從一開始的不熟悉，慢慢越來越有架式，第二堂課則是由各班老

師帶開分組練習，最後則請學生跟著音樂，以總驗收作結束。

剪紙的奧妙

播完簡單的介紹影片後，先教學生「人」及「大」字的意思及筆順，並讓學生分別寫在色紙上，對折後沿著字的邊框剪下來，建立剪字的概念。

接下來一樣進行「春」字的教學，因為比較困難，所以在白板上畫出示意圖，並請助教們下去巡視學生進度，用色紙練習後才發下香水紅紙，學生對紙的香味感到驚奇，第二堂課則進行立體春字的剪紙教學，除了折法不同外其他都相同，因此讓學生自行操作，完成後拿到講台前打洞並穿上中國繩結。剩下不少香水紅紙，在課堂的尾聲讓學生自由拿取，反應十分踴躍。